

# REFERAT Aarhus Byråd d. 19-02-2014

**Mødedato** Onsdag d. 19. februar 2014 kl. 16:00

**Mødested** Byrådssalen

## Indholdsfortegnelse

Ny sammensætning af bestyrelsen for Moesgård Museum.....	3
Budgetprocedure for budget 2015-2018.....	5
Velfærdsteknologisk Udviklingssekretariat.....	7
Forslag fra Konservative om reservering af hjemfaldsklausuler.....	9
Videførelse af ESCO-projektet etape 2.....	11
Etageboliger og butik i Jægergårdsgade/Montanagade.....	14
Lokalplan 904, Boliger i Sabro - Endelig.....	18
Lukket: Underskudsdekning i Aarhus Lufthavn.....	21

# **Punkt 1: Ny sammensætning af bestyrelsen for Moesgård Museum**

13/048495

## **Bilag**

Indstilling

# Ny sammensætning af bestyrelsen for Moesgård Museum

## BESLUTNING

---

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservice med bemærkning, at byrådet i sit møde den 19. februar 2014 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 17. februar 2014

Byrådet skal godkende Moesgård Museums forslag til vedtægtsændring, der vedrører en ny sammensætning af bestyrelsen.

## RESUMÉ

---

Moesgård Museum har sendt forslag til ny bestyrelsessammensætning til godkendelse hos Aarhus Kommune.

Ændringen skal sikre repræsentation af relevante professionelle kompetencer i bestyrelsen.

Den foreslåede bestyrelsessammensætning ændrer Aarhus Kommunes repræsentation i museets bestyrelse fra 2 til 1 medlem udpeget af Aarhus Byråd.

Implementering af ændringerne kræver en revidering af Moesgård Museums vedtægter og er betinget af Aarhus Byråds tiltræden.

## INDSTILLING

---

At 1) den foreslåede bestyrelsessammensætning for Moesgård Museum godkendes.

At 2) At Rita Danielsen (A) udpeges som Aarhus Kommunes repræsentant i bestyrelsen.

## Sagens forløb

### 12-02-2014 Borgmesterens Afdelings påtegning

Fremsendes til Magistraten.

Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

### 17-02-2014 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 17. februar 2014 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservices indstilling af 29. januar 2014.

### 19-02-2014 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservice med bemærkning, at byrådet i sit møde den 19. februar 2014 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 17. februar 2014

## **Punkt 2: Budgetprocedure for budget 2015-2018**

13/041957

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1 - Tidsplan for budget 2015-2018

Bilag 2- Forløbet af og forudsætninger for budgetlægningen for budget 2015-2018\_DOCX

Bilag 3- Optagelse af anlægsreserver i 2018-2023\_DOCX

Bilag 4 Fordeling af effektivisering på 0,5 % af lønrammen

# Budgetprocedure for budget 2015-2018

## BESLUTNING

---

Fremsendes til Økonomiudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 19. februar 2014

Procedureindstillingen beskriver hvordan budgetlægningen for 2015-2018 skal forløbe. I budgetlægningen vil der blive lagt vægt på en åben proces, hvor byrådets medlemmer løbende vil blive inddraget.

I forhold til sidste år er den væsentligste ændring i proceduren for budget 2015, at proceduren for de politiske drøftelser om budgettet er tilrettelagt på en ny måde. Der afholdes tre forhandlingsmøder med deltagelse af alle partiers forhandlingsgrupper.

## RESUMÉ

---

Procedureindstillingen beskriver hvordan budgetlægningen for 2015-2018 skal forløbe. I budgetlægningen vil der blive lagt vægt på en åben proces, hvor byrådets medlemmer løbende vil blive inddraget.

I forhold til sidste år er den væsentligste ændring i proceduren for budget 2015, at proceduren for de politiske drøftelser om budgettet er tilrettelagt på en ny måde. Der afholdes tre forhandlingsmøder med deltagelse af alle partiers forhandlingsgrupper.

## INDSTILLING

---

At 1) byrådet godkender budgetproceduren og vedlagte tidsplan for budget 2015-2018.

At 2) der afholdes byrådsseminar i maj og august 2013.

## Sagens forløb

### 03-02-2014 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 3. februar 2014 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af 23. januar 2014.

Magistraten anbefaler, at indstillinger, der henvises til budgetforhandlingerne, førstebehandles i Byrådet sammen med 1.behandlingen af budgettet.

Rådmand Bünyamin Simsek tog forbehold.

Rådmand Rabih Azad-Ahmad var forhindret i at deltage i sagens behandling.

### 19-02-2014 Aarhus Byråd

Fremsendes til Økonomiudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 19. februar 2014

## **Punkt 3: Velfærdsteknologisk Udviklingssekretariat**

13/048497

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1 Høringssvar fra MBU

Bilag 2 Høringssvar fra MKB

Bilag 3 Høringssvar fra MTM

Bilag 4 Høringssvar fra MSB

Bilag 5 Høringssvar fra Ældreråd

# Velfærdsteknologisk Udviklingssekretariat

## BESLUTNING

---

Fremsendes til Sundheds- og Omsorgsudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 19. februar 2014

## RESUMÉ

---

Det velfærdsteknologiske udviklingssekretariat skal udmønte byrådets programerklæring for velfærdsteknologi. Aarhus Kommune skal placeres på det velfærdsteknologiske verdenskort. Sekretariatet skal bidrage til, at der i Aarhus Kommune skabes et erhvervsklima på det velfærdsteknologiske område, som er førende også i international målestok.

Sekretariatet er forankret i Sundhed og Omsorg, men både kommissorium og organisering afspejler det tværgående sigte. De positive erfaringer med velfærdsteknologi skal spredes til alle serviceområder i kommunen – til gavn for borgerne, erhvervslivet og kommunens ansatte.

I Budgetforlig 2014 – 2017 blev der afsat i alt 10 mio. kr. årligt til den tværgående, velfærdsteknologiske indsats. Indstillingen beskriver sekretariatets organisering, og de kriterier, hvorefter midlerne vil blive fordelt til konkrete projekter.

Magistraten og byrådet orienteres om resultaterne en gang årligt i forbindelse med regnskabet.

## INDSTILLING

---

Det indstilles

at der oprettes et tværmagistratsligt, velfærdsteknologisk udviklingssekretariat.

## Sagens forløb

### 03-02-2014 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 3. februar 2014 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings og Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorgs indstilling af 10. januar 2014.

Rådmand Thomas Medom og Marc Perera Christensen tog forbehold.

Rådmand Rabih Azad-Ahmad var forhindret i at deltage i sagens behandling.

### 19-02-2014 Aarhus Byråd

Fremsendes til Sundheds- og Omsorgsudvalget til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 19. februar 2014

## **Punkt 4: Forslag fra Konservative om reservering af hjemfaldsklausuler**

14/004872

### **Bilag**

Forslag C reservering hjemfaldsklausuler

# Forslag fra Konservative om reservering af hjemfaldsklausuler

## BESLUTNING

Fremsendes til Borgmesterens Afdeling og Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 19. februar 2014 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

Forslag til byrådsbeslutning fra Det Konservative Folkepartis byrådsgruppe om:

Reservering af hjemfaldsklausuler

Frikøb af hjemfaldsklausulerne er allerede begyndt at genere flere millioner i indtægt til Århus Kommune, og dette vil uden tvivl fortsætte, indtil Vejfonden bliver en realitet. For Det Konservative Folkeparti er det vigtigt, at disse indtægter fra hjemfaldsklausulerne tilfalder infrastrukturen.

Derfor mener vi, at pengene bør reserveres, indtil der kommer en afklaring omkring Vejfonden.

På denne måde sikrer vi, at Århus Kommune hurtigst muligt kan komme i gang med investeringen og udbygningen af den århusianske infrastruktur, så vi kan komme de trafikale problemer i Århus til livs.

Beslutningspunkt

at) alle økonomiske midler, der fremadrettet tilfalder Århus Kommune i forbindelse med frikøb af hjemfaldsklausulerne, sættes på en kommunal reserve, indtil forslaget om Vejfonden er færdigbehandlet.

Med Venlig Hilsen

Det Konservative Folkeparti i Århus Byråd Steen Stavnsbo

## Sagens forløb

19-02-2014 Aarhus Byråd

Fremsendes til Borgmesterens Afdeling og Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 19. februar 2014 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

## **Punkt 5: Videreførelse af ESCO-projektet etape 2**

13/048488

### **Bilag**

Indstilling

## Videførelse af ESCO-projektet etape 2

### BESLUTNING

---

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 19. februar 2014

Aarhus Kommunes engagement i ESCO-projektets fase 2 ophører, og renoveringsprojekterne videreføres i stedet inden for rammerne af det eksisterende energirenoveringsprojekt i Aarhus Kommune Aa+

### RESUMÉ

---

Fase 1 i ESCO-projektet er realiseret og har bidraget til nogle værdifulde erfaringer, som der kan drages stor nytte af i det fortsatte arbejde med at energirenovere kommunens bygningsportefølje.

Denne fase omfattede energirenoveringstiltag på tre forskellige bygningstyper: En administrationsbygning (Jægergården), en skole (Strandskolen) og en daginstitution (Hasselhaven).

Meromkostninger for Aarhus Kommunes ESCO-projekt vurderes at være for høje i fase 2, sammenholdt med hvad Aarhus Kommune selv kan udføre tiltagene for.

Derfor anbefaler Teknik og Miljø at ESCO-projektet stoppes, og bygningerne i fase 2 i stedet energirenoveres inden for rammerne af det store energirenoveringsprojekt. Problemstillingen har været præsenteret for Teknisk Udvalg.

Beslutningen har ingen økonomiske konsekvenser i forhold til ESCO-leverandøren.

### INDSTILLING

---

At 1) Byrådet tager til efterretning, at fase 2 i ESCO-projektet ikke gennemføres som selvstændigt projekt, men at bygningerne i fase 2 i stedet energirenoveres inden for rammerne af det store energirenoveringsprojekt.

### Sagens forløb

30-01-2014 Borgmesterens Afdelings påtegning

Fremsendes til Magistraten.

Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

03-02-2014 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 3. februar 2014 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's indstilling af 14. januar 2014.

Rådmand Rabih Azad-Ahmad var forhindret i at deltage i sagens behandling.

19-02-2014 Aarhus Byråd

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 19. februar 2014

## **Punkt 6: Etageboliger og butik i Jægergårdsgade/Montanagade**

13/046538

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Indsigelse imod forbud fra advokatfirma Bech-Bruun

Bilag 2: Kommentarer fra Frederiksbjerg-gruppen

Bilag 3: Øvrige indsigelser

Notat 15.01.14 fra MTM

Bilag 1 Tælling i Guldsmedgade i Fakta Q

Brev til Aarhus Kommune - 28-06-2013

Jægergårdsgade\_23-01-2014

Rambøll notat endelig version Ny trafik i Jægergårdsgade

Bemærkninger fra Frederiksbjerggruppen

Bilag til Frederiksbjerggruppens bemærkninger

Bemærkninger fra John Niklasson

Fotos til bem. fra John Niklasson

Udvalgserklæring\_Jægergårdsgade\_Montanagade

Poul Erik Nielsen foretræde

Mindretalsudtalelse om butik i jægergårdsgade

# Etageboliger og butik i Jægergårdsgade/Montanagade

## BESLUTNING

---

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at Socialdemokraternes, Socialistisk Folkepartis, Enhedslisten De Rød-Grønnes og Det Radikale Venstres byrådsgrupper i sit møde den 19. februar 2014 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 3. februar 2014.

Venstres, Det Konservative Folkepartis, Dansk Folkepartis og Liberal Alliances byrådsgrupper kunne ikke tiltræde indstillingen, men henholdt sig til mindretalser fra Det Konservative Folkeparti:

"Det Konservative Folkeparti støtter den oprindelige indstilling fra Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø om ikke at nedlægge §14 forbud og godkende projektet, som det foreligger.

Vi mener dels, at bygherren har holdt sig indenfor gældende rammer i kommuneplanen og dels har tilrettet projektet efter såvel byrådets som forvaltningens ønsker, hvilket der synes at være bred enighed om også i byrådet.

Vi er positivt stemte over for den såkaldte Frederiksbjerg-proces, men mener dels ikke, at pågældende projekt kan/skal omfattes af denne proces.

Derudover er vi stærkt forundrede over, at et byrådsflertal føler sig kvalificeret til at sætte en grænse på 500 m<sup>2</sup>. Det er en grov tilsidesættelse af selv samme proces m.h.t. fastlæggelsen af fremtidig butiksstørrelse i Jægergårdsgade, altså en meget lokal betinget ændring af "City" begrebet fra 3000 m<sup>2</sup> til 500 m<sup>2</sup> uden videre dokumentation herfor.

Ændring af byrådets tidligere beslutning om at nedlægge et § 14-forbud overfor et ansøgt projekt om en dagligvarebutik på hjørnet af Montanagade og Jægergårdsgade.

## RESUMÉ

---

Et flertal i Aarhus Byråd besluttede den 22. maj 2013 at varsle et § 14-forbud i henhold til Planloven overfor et ansøgt projekt om en dagligvarebutik på ca. 980 m<sup>2</sup> på hjørnet af Montanagade og Jægergårdsgade.

Der har været gennemført en varsling, og ansøger har fremsendt indsigelse imod et forbud.

Ansøger har sammen med indsigelsen vedhæftet skitser for et revideret projekt, som fjerner butiksfacaderne fra Montanagade.

Teknik og Miljø indstiller, at der ikke nedlægges et § 14-forbud imod det reviderede projekt.

## INDSTILLING

---

At 1) der ikke nedlægges et § 14 forbud, og

At 2) Teknik og Miljø anmodes om at byggesagsbehandle bygherrens reviderede projekt uden butiksfacader på Montanagade med henblik på at udstede byggetilladelse.

## Sagens forløb

11-12-2013 Borgmesterens Afdelings påtegning

Fremsendes til Magistraten.

Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

## 16-12-2013 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. december 2013 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø indstilling af 3. december 2013.

Borgmester Jacob Bundsgaard, rådmand Kristian Würtz og rådmand Hans Halvorsen tog forbehold.

## 08-01-2014 Aarhus Byråd

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 8. januar 2014

## 03-02-2014 Teknisk Udvalg

Et flertal bestående af Camilla Fabricius, Ango Winther, Steen B. Andersen, Peter Hegner Bonfils og Jan Ravn Christensen anerkender, at ansøger har valgt at tilrette projektet, så det imødekommer det varslede forbud imod butiksudvikling op ad Montanagade.

Ansøger har fjernet butikkens facader fra Montanagade, således at der kun er butiksfacade mod Jægergårdsgade. Hermed fastholdes byrådets ønske om, at Jægergårdsgade er butiksgade, og sidegaderne bevares som boligområder.

Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø har siden borgermødet i maj 2013 arbejdet videre med anbefalingerne fra workshoppen med beboere og forretningsdrivende i området. Arbejdet vil munde ud i et nyt kommuneplantillæg for Frederiksbjerg.

Kommuneplantillægget vil blandt andet have til formål at finde den rette balance for Jægergårdsgade, så gadens og butikslivets særpræg bevares samtidig med, at der fortsat er mulighed for udvikling.

Flertallet lægger stor vægt på, at gadens præg af mindre butiksenheder skal besvares, hvorfor kommuneplantillægget forventes at indeholde en begrænsning på butikkernes størrelse, så store butikker ikke kommer til at præge gaden.

Flertallet finder, at størrelsen af den ansøgte butik er i strid med de byplanmæssige ønsker for udviklingen af Jægergårdsgade.

Flertallet indstiller derfor, at der indledes varsling og partshøring for at nedlægge et forbud imod en butik, som er større end 500 m<sup>2</sup>. Flertallet lægger vægt på, at Jægergårdsgade skal bevares som et kvarter præget af mindre butikker, hvilket er et af formålene med den kommende planlægning for området.

I det omfang ansøger reducerer butiksarealet til 500 m<sup>2</sup>, bemyndiges Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø til at gennemføre byggesagsbehandling af et sådant projekt. Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø har bemyndigelse til at meddele byggetilladelse til det reducerede projekt, medmindre der fremkommer væsentligt nyt i en nabohøring, eller der opstår behov for væsentlige projektændringer.

Gert Bjerregaard og Steen Stavnsbo kunne tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling med bemærkning om, at de var enige i Frederiksbjergprocessen og behovet for at se på størrelsen af butikker i Jægergårdsgade, men at de kunne ikke tiltræde en størrelse på 500 m<sup>2</sup>.

## 19-02-2014 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at Socialdemokraterne, Socialistisk

Folkepartis, Enhedslisten De Rød-Grønnes og Det Radikale Venstres byrådsgrupper i sit møde den 19. februar 2014 har vedtaget Magistratens indstilling i overensstemmelse med erklæring fra Teknisk Udvalg af 3. februar 2014.

Venstres, Det Konservative Folkeparti, Dansk Folkeparti og Liberal Alliances byrådsgrupper kunne ikke tiltræde indstillingen, men henholdt sig til mindretalelse fra Det Konservative Folkeparti:

"Det Konservative Folkeparti støtter den oprindelige indstilling fra Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø om ikke at nedlægge §14 forbud og godkende projektet, som det foreligger.

Vi mener dels, at bygherren har holdt sig indenfor gældende rammer i kommuneplanen og dels har tilrettet projektet efter såvel byrådets som forvaltningens ønsker, hvilket der synes at være bred enighed om også i byrådet.

Vi er positivt stemte over for den såkaldte Frederiksbjerg-proces, men mener dels ikke, at pågældende projekt kan/skal omfattes af denne proces.

Derudover er vi stærkt forundrede over, at et byrådsflertal føler sig kvalificeret til at sætte en grænse på 500 m<sup>2</sup>. Det er en grov tilsidesættelse af selv samme proces m.h.t. fastlæggelsen af fremtidig butiksstørrelse i Jægergårdsgade, altså en meget lokal betinget ændring af "City" begrebet fra 3000 m<sup>2</sup> til 500 m<sup>2</sup> uden videre dokumentation herfor.

## **Punkt 7: Lokalplan 904, Boliger i Sabro - Endelig**

13/047311

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1-9: Høringsresultat

Bilag 10: Lokalplan nr. 904

Bilag 11: Tematisering/kommentering

Udvalgserklæring\_lokalplan 904

Notat 23.01.14 fra MTM

Foretrædebemærkninger

Notat 28.01.14 fra MTM

# Lokalplan 904, Boliger i Sabro - Endelig

## BESLUTNING

---

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 19. februar 2014 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 6. januar 2014

Endelig vedtagelse: Boligbebyggelse øst for Sabrovej i Sabro

## RESUMÉ

---

Lokalplanen gælder for et areal på ca. 13,5 ha øst for Sabrovej og nord for Grønvej i Sabro.

Lokalplanområdet er beliggende i landzone og omfatter en kommunal udstykning til parcelhusgrunde, en privat udstykning til tæt-lav og etageboliger samt et lille område med tre eksisterende ejendomme mod Sabrovej. Disse tre ejendomme er medtaget i lokalplanen, for at de overføres til byzone.

Mod øst og nord grænser området op til det åbne land. Området vejbetjenes fra Sabrovej via en rundkørsel ved Ranunkelvej. Området sættes, via en hovedsti, i forbindelse med de eksisterende boligområder syd for Grønvej og dermed stisystemerne i det øvrige lokalsamfund.

Lokalplanen er i overensstemmelse med kommuneplanen udlagt til et byudviklingsområde til boliger i forlængelse af større eksisterende boligområder med tæt-lav og åben-lav bebyggelse mod vest og syd.

To bemærkninger til et tidligere fremsendt lokalplanforslag til offentlig fremlæggelse gav anledning til udarbejdelse af nærværende reviderede forslag.

I perioden for den fornyede offentlige fremlæggelse – fra 28. august til 23. oktober 2013 – er der indkommet 9 høringssvar.

## INDSTILLING

---

At 1) Det reviderede forslag til Lokalplan nr. 904, vedtages endeligt, og

At 2) De indkomne bemærkninger besvares som anført i bilag 11.

## Sagens forløb

02-01-2014 Borgmesterens Afdelings påtegning

Fremsendes til Magistraten.

Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

06-01-2014 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 6. januar 2014 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af 18. december 2013.

Rådmand Bünyamin Simsek og rådmand Kristian Würtz var forhindret i at deltage i sagens behandling.

22-01-2014 Aarhus Byråd

Fremsendes til Teknisk Udvalg til behandling i henhold til beslutning i byrådets møde den 22. januar 2014.

27-01-2014 Teknisk Udvalg

Sagens behandling udsat.

03-02-2014 Teknisk Udvalg

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen i overensstemmelse med Magistratens anbefaling.

19-02-2014 Aarhus Byråd

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at byrådet i sit møde den 19. februar 2014 har vedtaget Magistratens foranstående indstilling af 6. januar 2014

## **Punkt 8: Lukket: Underskudsdekning i Aarhus Lufthavn**

14/003243